ข้อพึงปฏิบัติสำหรับนายจ้างที่ต้องการนำเข้าแรงงานจากประเทศไทย (กรณีไม่ผ่านบริษัทจัดหางานในประเทศไทย)

ตามระเบียบกรมการจัดหางานว่าด้วยการขออนุญาตจัดส่งคนงานไปทำงานต่างประเทศ พ.ศ. 2548 กำหนดให้นายจ้างในต่างประเทศที่ต้องการนำแรงงานจากประเทศไทยไปทำงาน จะต้องผ่านการตรวจสอบ สภาพการจ้างงาน การมีอยู่จริงของตำแหน่งงาน และสถานประกอบการ รวมทั้งรับรองสัญญาจ้างงานโดย สถานเอกอัครราชทูตหรือสถานกงสุลไทย ซึ่งตั้งอยู่หรือมีเขตอาณาดูแลประเทศที่แรงงานจะไปทำงาน เสียก่อน โดยถือเป็นขั้นตอนสำคัญก่อนที่กระทรวงแรงงานจะพิจารณาอนุญาตให้แรงงานไทยเดินทางออกไป ทำงานในต่างประเทศ

ดังนั้น เพื่อให้เป็นไปตามระเบียบฯ ดังกล่าว สถานเอกอัครราชทูตฯ จึงได้กำหนดขั้นตอนที่นายจ้าง จะต้องปฏิบัติในการติดต่อสถานเอกอัครราชทูตฯ เพื่อขออนุญาตนำเข้าแรงงานจากประเทศไทย ดังนี้

<u>คุณสมบัติพื้นฐานของนายจ้าง</u>

1.1 ต้องเป็นบริษัทที่จดทะเบียน และได้รับอนุญาตให้ดำเนินธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับตำแหน่งงานที่ ประสงค์จะจ้าง

1.2 นายจ้างต้องมีสถานประกอบการ และควรเตรียมสถานที่พักสำหรับแรงงานไว้แล้ว
1.2 เอกสารสำหรับยื่นประกอบคำร้องขอรับรองสัญญาจ้างงาน

2.1 สัญญาจ้างงานฉบับมาตรฐานทั้งที่เป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ดาวน์โหลดได้จากเว็บไซต์ สถานทูต http://www.thaiembassy.cz/uploads/download/tuy8phFM4Rgf45C4svA.pdf (ภาษาไทย) และ http://www.thaiembassy.cz/uploads/download/mXwax3G3Tms8MDZMXwX.pdf (ภาษาอังกฤษ) ลูกจ้าง และพยานลงนามในสัญญาฯ ให้เรียบร้อย นายจ้างชาวต่างชาติจะต้องนำสัญญาฯ ไปรับรองลายมือ ชื่อของนายจ้างเองที่โนตารี พับลิค จากนั้นนำไปรับรองที่กระทรวงยุติธรรม และกระทรวงการต่างประเทศของ เช็ก แล้วจึงนำมายื่นต่อสถานเอกอัครราชทูตฯ (กรณีนายจ้างเป็นคนไทย นายจ้างลงนามในสัญญาฯ ต่อหน้า กงสุล ณ สถานเอกอัครราชทูตฯ)

2.2 สำเนาสัญญาจ้างงานทุกหน้า

2.3 สำเนาใบจดทะเบียนบริษัท ซึ่งออกให้โดยหน่วยราชการของสาธารณรัฐเซ็ก พร้อมแนบ คำแปลภาษาอังกฤษอย่างเป็นทางการ

2.4 สำเนาบัตรประชาชน หรือหนังสือเดินทางของนายจ้างพร้อมลายเซ็น

2.5 สำเนาหนังสือเดินทางของแรงงาน นายจ้างและพยานพร้อมลายเซ็น

2.6 คำร้องนิติกรณ์ สามารถรับได้ที่สถานเอกอัครราชทูตฯ หรือ ดาวน์โหลดได้จากเว็บไซต์ สถานทูต http://www.thaiembassy.cz/uploads/download/W6FAsY5WgPnELSGPxfs.pdf

อนึ่ง สถานเอกอัครราชทูตฯ อาจเรียกเอกสารประกอบอื่นๆ เพิ่มเติม รวมทั้งให้เจ้าหน้าที่ไปตรวจสอบ สถานประกอบการ และที่พักแรงงานตามแต่กรณีด้วย 3. <u>การขออนุญาตเดินทางออกนอกประเทศของแรงงาน</u>

3.1 เมื่อสถานเอกอัครราชทูตฯ รับรองสัญญาจ้างงานให้แล้ว ให้นายจ้างจัดส่งสัญญาฯ ดังกล่าวไป ให้ลูกจ้างในประเทศไทย เพื่อนำไปแสดงต่อกรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงาน พร้อมเอกสารประกอบอื่นๆ สำหรับแจ้งการรายงานตัวไปทำงานต่างประเทศต่อไป (สามารถดูขั้นตอน/รายละเอียดในการติดต่อ กรมการจัดหางาน ได้ที่เว็บไซต์กรมการจัดหางาน www.doe.go.th)

3.2 เมื่อแรงงานเดินทางถึงสาธารณรัฐเช็กแล้ว ให้นายจ้างนำแรงงานมารายงานตัวต่อ สถานเอกอัครราชทูตฯ ภายใน 30 วัน นับจากวันที่เดินทางถึง

<u>คำเตือน</u>

กระทรวงแรงงานของไทยจะไม่อนุญาตให้แรงงานเดินทางไปทำงานต่างประเทศ หากสัญญาจ้างงานของ
แรงงานไม่ผ่านการตรวจสอบและรับรองจากสถานเอกอัครราชทูตไทยเสียก่อน

 การชักชวนหรือเป็นธุระจัดหาแรงงานไทยให้เดินทางไปทำงานต่างประเทศ โดยที่ผู้เป็นธุระจัดหาไม่ได้เป็น บริษัทจัดหางานที่จดทะเบียนถูกต้องตามกฎหมายไทย ถือเป็นการกระทำที่ผิดกฎหมายและผู้เป็นธุระจัดหา แรงงานจะต้องถูกลงโทษตามกฎหมายหากตรวจสอบพบ

- สถานเอกอัครราชทูตฯ ไม่มีนโยบายให้ความช่วยเหลือหรืออำนวยความสะดวกแก่นายจ้างที่มีพฤติกรรม
เอารัดเอาเปรียบและปฏิบัติต่อแรงงานไทยอย่างไม่เป็นธรรม และนายจ้างที่มีพฤติกรรมดังกล่าวมีความเสี่ยง
ที่จะถูกฟ้องร้องดำเนินคดีตามกฎหมายเซ็กและกฎหมายไทยด้วย

- สถานเอกอัครราชทูตฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับรองสัญญาจ้างงาน โดยเฉพาะในกรณีต่อไปนี้

* นายจ้างอยู่ระหว่างถูกฟ้องร้องต่อศาลหรือกระทรวงแรงงานเช็กในคดีที่เกี่ยวกับข้อพิพาทแรงงาน
โดยแรงงานไทยเป็นโจทก์ และคดียังไม่ถึงที่สุด

* นายจ้างเป็นผู้ที่เคยถูกแรงงานไทยร้องเรียน และสถานเอกอัครราชทูตฯ มีหลักฐานที่เชื่อถือได้ว่า เป็นข้อเท็จจริง

* นายจ้างแสดงหลักฐานประกอบคำร้องไม่ครบถ้วน

* นายจ้างไม่ให้ความร่วมมือแก่เจ้าหน้าที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ในการตรวจสอบสถานประกอบการ และสถานที่พักแรงงาน ทั้งก่อนและหลังที่ได้นำเข้าแรงงานแล้ว

* นายจ้างใช้ชื่อหรือตราสัญลักษณ์ของสถานประกอบการที่เข้าข่ายเป็นการหมิ่นสถาบัน พระมหากษัตริย์และพระพุทธศาสนา ตลอดจนขัดต่อภาพลักษณ์และขนบประเพณีอันดีงามของไทย

(ปรับปรุงข้อมูล ณ วันที่ 12 มกราคม 2560)

Recruitment of Thai workers (Direct employment between employer and job seeker)

Under Ministry of Labour of Thailand's Regulation 2005 (B.E. 2548), any Thai workers who will be working in the foreign countries must be registered with the Ministry as well as obtain the Ministry's approval prior to their departures from Thailand.

With an aim to protect Thai workers' rights and welfares, therefore, the foreign company that wishes to recruit Thai workers, is required to **have the Work Contract legalized** (stamped) by the Royal Thai Embassy or Consulate accredited to the country where the place of work is located (in case of the Czech Republic, the Royal Thai Embassy in Prague is the authority). The said legalization is considered as a decisive condition for the Ministry of Labour of Thailand's approving process to allow any Thai workers to work abroad according to the Ministry's Act.

Conditions & documents for the legalization of Work Contract at the Royal Thai Embassy in Prague:

1. Basic requirements for the employer

1.1 The employer must be a legal business body which has its valid business registration with the Czech authorities concerned. The said business registration shall also relate to the type of work which Thai workers will be employed.

1.2 The employer must already have the place of work and accommodation to provide to the worker.

2. Basic documents for legalization

2.1 Legalization form can be downloaded at http://www.thaiembassy.cz/uploads/download/W6FAsY5WgPnELSGPxfs.pdf

2.2 Copy of ID card of the person who submits the documents with signature

2.3 Business registration and Official English Translation

2.4 Copy of ID card of the owner with signature

2.5 Work contracts in English AND in Thai completely filled and affixed with company stamp and signatures. <u>The employer has to verify his/her signature</u> on the contract officially at the Notary public and then, legalize it at the Ministry of Justice, and at the Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic)

Work contracts can be downloaded at: <u>http://thaiembassy.cz/uploads/download/mXwax3G3Tms8MDZMXwX.pdf</u> <u>http://thaiembassy.cz/uploads/download/tuy8phFM4Rgf45C4svA.pdf</u>

(In case the employer is a Thai national, please contact Embassy at (420) 220 570 055 press 6)

2.6 Copy of every page of the work contracts

2.7 Copy of passport of the coming employee, employer and witnesses with signature

2.7 In case of new salon, photos of the salon and accommodation for the employee are required.

Remarks:

- The Embassy reserves the rights to request for more documents if deems necessary.

- It is important to note that the employer is also requested to prepare the place of work and worker's accommodation for the Embassy's inspection, as part of legalizing process.

3. The authorization of Thai workers' departure from Thailand

3.1 Once the Work Contract is legalized by the Embassy, it must be sent to the worker in Thailand who will submit it together with other required documents to the Ministry of Labour of Thailand for his/her departure's approval. (see http://www.doe.go.th for more information)

3.2 Upon the worker's arrival to the Czech Republic, the employer is obliged to present the worker to the Embassy for registration within 30 days.

WARNING

* The Ministry of Labour of Thailand may not authorize the employee to leave the country, unless his/her work contract is legalized by the Royal Thai Embassy.

* According to the Thai labour laws, the foreign employer should recruit Thai workers through the services of Ministry of Labour itself or licensed recruitment companies or direct contact with the job seeker in Thailand. Recruitment of workers through individual person or unauthorized broker is illegal.

* The Royal Thai Embassy has no policy to support or cooperate with any employers who have shown unfair treatments to the Thai workers, such as abusing of work contract or deterioration of working conditions, etc. The employer has to be responsible to any legal charges both under the Czech laws and the Thai laws due to those unfair treatments done to the Thai workers.

* The Royal Thai Embassy will not legalize the Work Contract in the following cases ;

1) The employer is being filed a lawsuit, either to the Court or the Czech Ministry of Labor, by Thai employee in the case of labour law's violation or related matters and the final verdict is yet delivered.

2) The employer has previously been complained by the Thai employee either to the Embassy or the Thai Ministry of Labour in relation with unfairly working treatment, labour abusing and violation of Work Contract.

3) The employer fails to submit documents as required by the Embassy for legalization.

4) The employer fails to cooperate with the Embassy for the inspection and control of the place of work and worker's accommodation either before or after the importation of worker.

5) Using business name and/or logo which offenses to the Thai monarchy and Buddhism, as well as deteriorates a good image and moral of Thai people.